

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
Mitsuhiro Nishizono	08/26/2011
Hiroshi Sakai	08/26/2011
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	KYOCERA Corporation
Street Address:	6, Takeda Tobadono-cho, Fushimi-ku
Internal Address:	Kyoto-shi
City:	Kyoto
State/Country:	JAPAN
Postal Code:	612-8501
PROPERTY NUMBERS Total: 1	
Property Type	Number
Application Number:	13258938
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(973)331-1717
Email:	jtabarovsky@hbiplaw.com
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>	
Correspondent Name:	Daniel A. Scola, Jr.
Address Line 1:	6900 Jericho Turnpike
Address Line 2:	Hoffmann & Baron, LLP
Address Line 4:	Syosset, NEW YORK 11791
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	1608-130 PCT/US
NAME OF SUBMITTER:	Julie Tabarovsky
Total Attachments: 2 source=1608-130_PCT-US_Assignment#page1.tif source=1608-130_PCT-US_Assignment#page2.tif	

CH \$40.00 13258938

ASSIGNMENT
譲渡証書

(1-8) 発明者名

(1) _____
(2) _____
(3) _____
(4) _____
(5) _____
(6) _____
(7) _____
(8) _____

*(1-8) Name(s) of
Inventor(s)*

(1) Mitsuhiro NISHIZONO
(2) Hiroshi SAKAI
(3) _____
(4) _____
(5) _____
(6) _____
(7) _____
(8) _____

以下の署名者各々に対して支払われる
価値ある対価に基づき、下記署名者は
被譲渡人、

In consideration of the good and valuable
considerations paid to each of the undersigned, the
undersigned agree(s) to assign, and hereby does
assign, transfer and set over to

(9) 被譲渡人名

京セラ株式会社

*(9) Name(s) of
Assignee(s)*

(9) **KYOCERA Corporation**

(10、11) 被譲渡
人本店所在地・住所

〒612-8501 日本国京都府京
都市伏見区竹田鳥羽殿町6番地

*(10) State of
Incorporation
of Assignee(s)
(11) Address(es) of
Assignee(s)*

(10) (11) of 6, **Takeda Tobadono-cho,**
Fushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto 612-8501 Japan,
and

(上記を、以下被譲渡人)
へ、下記署名者が米国に於いて特許出
願した

(hereinafter designated as the Assignee(s)) the
entire worldwide right, title and interest in the
invention known as

(12) 発明の名称、
件番号、又は外国に
於ける特許出願番号等
の発明を識別するもの

*(12) Identification
of Invention, such
as Title, Case
Number or Foreign
Application
Number*

(12) PORTABLE TERMINAL

で識別される特許出願として公知の発
明、及びそれに対応する若しくはそれ
に基づいた外国での全ての特許出願と
して公知の発明の世界各国に互っての
権利、所有権及び利益を譲渡すること
に同意し、ここに譲渡する。

which was filed as U.S. Patent Application No.

on _____,

for which the undersigned has (have) executed an
application for patent in the United States of
America and all patent applications in foreign
countries corresponding thereto or based thereon.

1) 下記署名者は、上記の発明に関し米国及び外国に於ける原出
願、再発行、分割出願及び継続出願に必要な全ての書類手続きを
遂行することに同意する。さらに下記署名者は、被譲渡人が必要
もしくは便宜と看做した際には、かかる出願に関し別個の譲渡手
続きを行うことに同意する。

1) The undersigned agree(s) to execute all papers necessary in connection
with any original, reissue, divisional and continuing United States and
foreign applications for the above identified invention and also to execute
separate assignments in connection with such applications as the Assignee
may deem necessary or expedient.

2) 下記署名者は、当該出願又はその継続出願又は分割出願に関
し提起され得る抵触審査に関連して必要な全ての書類手続きを
遂行することに同意する。さらにかかる抵触審査が発生した際
には、証拠の収集等事態の進展に関し被譲渡人に対しあらゆる協
力を行うことに同意する。

2) The undersigned agree(s) to execute all papers necessary in connection
with any interference which may be declared concerning this application
or continuation or division thereof and to cooperate with the Assignee in
every way possible in obtaining evidence and going forward with such
interference.

3) 下記署名者は、パリ条約条項又は類似の合意の要求又は規定
に関し必要な全ての書類手続き、及び必要と看做される行為全て
を遂行することに同意する。

3) The undersigned agree(s) to execute all papers and documents and
perform any act which may be necessary in connection with claims or
provisions of the International Convention for Protection of Industrial
Property or similar agreements.

4) 下記署名者は、被譲渡人が有効な米国特許の付与の獲得にあたり必要と看做されるあらゆる積極的行動をとることに同意する。

4) The undersigned agree(s) to perform all affirmative acts which may be necessary to obtain a grant of a valid United States patent to the Assignee.

5) 下記署名者は、ここに、特許庁長官に対し、被譲渡人を全利益の被譲渡人と看做し、当該出願又はその分割及び継続出願の米国特許証を被譲渡人に発行する権限を与え、かかる発行を要請する。下記署名者はさらに、被譲渡人はここに譲渡される全利益の譲渡を受ける権利を有すること、及び当該内容に違反する内容の契約は締結していないことを誓約する。

5) The undersigned hereby authorize(s) and request(s) the Commissioner of Patents to issue any and all Letters Patents of the United States resulting from said application or any division or divisions or continuing applications thereof to the said Assignee, as Assignee of the entire interest, and hereby covenants that he has (they have) full right to convey the entire interest here in assigned and that he has (they have) not executed any agreement in conflict herewith.

6) 下記署名者は、これにより本書類の記録のために必要であるか、または望ましい識別を促進するために本譲渡証に挿入する権限を顧客番号：23869 で表される者に与えます。

6) The undersigned hereby grant(s) to the persons associated with Customer Number: 23869 the power to insert on this assignment any further identification which may be necessary or desirable in order to comply with the rules of the United States Patent and Trademark Office for recordation of this document.

発明者 1

Inventor 1

名前 日付

西園 光博 2011/8/26

Name Mitsuhiro NISHIZONO Date

発明者 2

Inventor 2

名前 日付

坂井 洋 2011/8/26

Name Hiroshi SAKAI Date

発明者 3

Inventor 3

名前 日付

Name Date

発明者 4

Inventor 4

名前 日付

Name Date

発明者 5

Inventor 5

名前 日付

Name Date

発明者 6

Inventor 6

名前 日付

Name Date